

mình có thiếu sót thì thủ trưởng các ngành phải nghiêm túc tự phê bình, nói rõ những khuyết điểm trong việc quản lý, chỉ đạo và đề ra biện pháp sửa chữa tích cực, không đổ lỗi cho người khác.

Đối với những điều chất vấn của đại biểu Quốc hội có liên quan đến trách nhiệm của nhiều cơ quan, thì thủ trưởng cơ quan nhận được điều chất vấn phải bàn với Bộ trưởng Phủ thủ tướng để xác định những cơ quan phải trả lời.

3. Văn bản trả lời những điều đại biểu Quốc hội chất vấn phải làm thành 3 bản để gửi: đại biểu Quốc hội có lời chất vấn, Bộ trưởng Phủ thủ tướng, Tổng thư ký Ủy ban thường vụ Quốc hội.

Đồng chí Bộ trưởng Phủ thủ tướng chịu trách nhiệm đôn đốc, kiểm tra các Bộ, cơ quan ngang Bộ, cơ quan trực thuộc Hội đồng Chính phủ nghiêm chỉnh thi hành chỉ thị này.

Hà Nội, ngày 9 tháng 2 năm 1978

Thủ tướng Chính phủ  
**PHẠM VĂN ĐỒNG**

**CHỈ THỊ số 116-TTg ngày 20-2-1978 về công tác cấp cứu người bệnh và người bị tai nạn.**

Trong thời gian qua, ngành y tế đã có nhiều cố gắng trong công tác cấp cứu người bệnh và người bị tai nạn, trạng bị có được tăng cường, kỹ thuật chuyên môn có tiến bộ, do đó đã cứu chữa được kịp thời nhiều người trong tình trạng nguy kịch.

Tuy nhiên, công tác cấp cứu vẫn còn nhiều nhược điểm và thiếu sót:

Một số bệnh viện chưa xây dựng được khoa cấp cứu hồi sức tập trung, chưa chuyên môn hóa tổ chức và cán bộ cấp cứu; chưa bố trí được những cán bộ có trình độ chuyên môn giỏi, có tinh thần phục vụ cao và cũng chưa có đủ phương tiện, dụng cụ, thuốc men cần thiết cho công tác

cấp cứu; một số cán bộ và nhân viên làm công tác cấp cứu thiếu tinh thần trách nhiệm, thiếu khẩn trương, khám chữa qua loa hoặc đùn đẩy người bệnh và người bị tai nạn đi nơi khác.

Quy chế cấp cứu chưa được cụ thể và chưa được thực hiện nghiêm túc. Thiếu kiểm tra chặt chẽ và thường xuyên công tác cấp cứu. Khi có thiếu sót thì thường không xác định được trách nhiệm và xử lý thích đáng, đề giáo dục cấp bộ và nhân viên.

Mục tiêu của công tác cấp cứu là cứu sống người bệnh, người bị tai nạn, hạn chế các di chứng do bệnh tật và tai nạn để lại. Vì vậy, công tác cấp cứu có vị trí quan trọng trong việc chữa bệnh. Công tác cấp cứu phải hết sức khẩn trương chính xác và phải được thực hiện bất kỳ lúc nào với thời gian ngắn nhất.

Đề bảo đảm mục tiêu và yêu cầu nói trên của công tác cấp cứu, Bộ Y tế và Ủy ban nhân dân các cấp có trách nhiệm tạo điều kiện thuận lợi cho các đơn vị y tế ở tất cả các tuyến làm tốt công tác cấp cứu. Trước mắt chú ý:

1. Xây dựng khoa cấp cứu hồi sức tại tất cả các bệnh viện thuộc trung ương, tỉnh, thành phố, khu phố, quận, huyện thành một khoa riêng chịu sự chỉ đạo trực tiếp của bệnh viện trưởng. Ở khoa này, cần sắp xếp những cán bộ và nhân viên có tinh thần phục vụ cao, có trình độ chuyên môn giỏi và cần có đầy đủ trang bị thuốc men, v.v... cần thiết.

2. Tổ chức tốt các trạm cấp cứu lưu động và việc vận chuyển bệnh nhân.

3. Tổ chức rộng rãi mạng lưới cấp cứu trong quần chúng do Hội chữ thập đỏ làm nòng cốt. Cơ quan y tế địa phương có trách nhiệm bồi dưỡng những kiến thức cấp cứu thông thường, hướng dẫn những thao tác kỹ thuật cấp cứu cần thiết và cung cấp một số trang bị đơn giản cho anh chị em trong mạng lưới cấp cứu đó.

Bộ Y tế, Bộ Lao động, Bộ Tài chính cần cùng nhau bàn đề sớm ban hành những chế độ thỏa đáng đối với cán bộ làm công tác cấp cứu hồi sức, như phụ cấp công tác, bồi dưỡng vật chất, v.v... Cần kịp thời khen thưởng những cán bộ, nhân viên làm tốt công tác cấp cứu, hồi

sức, kịp thời thi hành kỷ luật những người làm không tốt.

Bộ Y tế cần ban hành một quy chế mới, hoàn chỉnh về cấp cứu người bệnh và người bị tai nạn, và làm cho toàn ngành quán triệt. Chú ý những điểm sau đây :

1. Cấp cứu người bệnh và người bị tai nạn phải được thực hiện bất cứ thời gian nào, kể cả trong ngày nghỉ và ngoài giờ làm việc.

2. Tất cả các bệnh viện, các phòng khám đa khoa, các trạm y tế, v.v... phải sẵn sàng về mọi mặt (cán bộ, thuốc men, phương tiện, dụng cụ, v.v...) để làm tốt công tác cấp cứu hồi sức.

3. Bất kỳ người bệnh, người bị tai nạn cần được cấp cứu là ai, bệnh viện nào được yêu cầu (không kể là bệnh viện cán bộ, bệnh viện quân đội, hay bệnh viện nhân dân) phải nhanh chóng tiếp nhận và tiến hành cấp cứu ngay ; chỉ sau khi người bệnh, người bị tai nạn đã qua giai đoạn nguy hiểm đến tính mạng, thì mới được chuyển đến bệnh viện đúng tuyến, đúng chuyên khoa, để tiếp tục điều trị. Tuyệt đối không được đùn đẩy người bệnh.

Bộ Y tế cần chỉ đạo tốt hơn nữa công tác cấp cứu hồi sức ; đồng thời, các ngành có liên quan và Ủy ban nhân dân các cấp, tùy theo chức năng của mình, có trách nhiệm hết sức giúp đỡ ngành y tế trong công tác này.

Hà Nội, ngày 20 tháng 2 năm 1978

K.T. Thủ tướng Chính phủ

Phó thủ tướng

LÊ THANH NGHỊ

### PHỦ THỦ TƯỚNG

**QUYẾT ĐỊNH số 21-BT ngày 1-2-1978**  
về việc hợp nhất và điều chỉnh địa giới một số xã thuộc huyện Đức Thọ, tỉnh Nghệ Tĩnh.

### BỘ TRƯỞNG PHỦ THỦ TƯỚNG

Căn cứ vào quyết định số 214-CP ngày 21-11-1970 của Hội đồng Chính phủ ủy nhiệm cho Phủ thủ tướng phê chuẩn việc phân vạch

địa giới có liên quan đến các đơn vị hành chính xã và thị trấn ;

Theo đề nghị của Ủy ban nhân dân tỉnh Nghệ Tĩnh,

### QUYẾT ĐỊNH

**Điều 1.** — Nay phê chuẩn việc hợp nhất và điều chỉnh địa giới của một số xã thuộc huyện Đức Thọ, tỉnh Nghệ Tĩnh như sau :

— Hợp nhất xã Đức Bùi và xã Đức Xá thành một xã lấy tên là xã Bùi Xá ;

— Hợp nhất xã Đức Diên và xã Đức Phúc thành một xã lấy tên là xã Yên Hồ ;

— Hợp nhất xã Đức Ninh và xã Yên Thái thành một xã lấy tên là xã Liên Minh ;

— Hợp nhất xã Tùng Anh và xã Châu Phong thành một xã lấy tên là xã Tùng Anh ;

— Sáp nhập xóm Bồng Phúc của xã Đức Bồng vào xã Đức Lạng.

**Điều 2.** — Ủy ban nhân dân tỉnh Nghệ Tĩnh chịu trách nhiệm thi hành quyết định này.

Hà Nội, ngày 1 tháng 2 năm 1978

Bộ trưởng Phủ thủ tướng  
VŨ TUẤN

**QUYẾT ĐỊNH số 22-BT ngày 1-2-1978**  
về việc hợp nhất và điều chỉnh địa giới một số xã thuộc các huyện Nam Ninh, Vụ Bản, Lý Nhân và Kim Sơn thuộc tỉnh Hà Nam Ninh.

### BỘ TRƯỞNG PHỦ THỦ TƯỚNG

Căn cứ vào quyết định số 214-CP ngày 21-11-1970 của Hội đồng Chính phủ ủy nhiệm cho Phủ thủ tướng phê chuẩn việc phân vạch địa giới có liên quan đến các đơn vị hành chính xã và thị trấn ;

Theo đề nghị của Ủy ban nhân dân tỉnh Hà Nam Ninh,

### QUYẾT ĐỊNH

**Điều 1.** — Nay phê chuẩn việc hợp nhất và điều chỉnh địa giới một số xã thuộc các huyện